

(Folytatás az 1. oldalról)

Jó lenne, ha még az éven megvalósulna a pedagógusok béremelése is!

Az egészségügyi intézményeknél a kórházi járóbeteg-ellátás került el tőlünk tavaly május elsejével. Az állás megváltozott, van új intézményvezető.

A kórházban most egy új pénzügyi konstrukción dolgoznak, hogy a likviditása megerősödjön az intézménynek. Remélhetőleg ezt a feladatot sikerrel oldják meg az új vezető irányításával. Nem hallottam, hogy a létszámmal különösebb gond lenne a kórházban, sőt orvosokra van szükség továbbra is. A beállt struktúrával, majd a lezáruló beruházás után, sokat próbált, rátermett szakemberekkel rendelkező, jól felszerelt, jó kialakítású, jó diagnosztikai műszerekkel ellátott egészségügyi intézményünk lesz. Úgy vélem, itt nem lesz probléma.

Ha a kérdést úgy vetjük fel, hogy az önkormányzat szempontjából van-e értelme annak, hogy az oktatási intézmények, a tűzoltóság, és az egészségügyi intézmények elkerültek az önkormányzattól, akkor azt mondom, hogy nincs sok értelme, hiszen mi jó gazdáik voltunk ezeknek az intézményeknek. Mindig törekedtünk a legjobb megoldásra, mindig hajlamosak voltunk a megfelelő és értelmes kompromisszumokra, és úgy vittük végig az elmúlt 20-22 évben ezeket az intézményeket a fenntartását, hogy nagyobb mértékű létszámleépítésre nem került sor. Büszke vagyok az elmúlt évtizedekre, minden önkor-

mányzat és polgármester nevében, akik a rendszerváltástól fenntartóként működtek. Tehát ha itt maradtak volna ezek az intézmények, és a finanszírozáson javított volna a kormányzat, és nem kellett volna nagyon sokat hozzátenni a működéshez, és nem adódott volna el az önkormányzat, mi örömmel fogadtuk volna ezt a verziót. Mint polgármester sajnálom, hogy ez nem így történt, de állampolgárként, és városvezetőként tudomásul veszem a döntést, és most ebből a helyzetből kell a legtöbbet, és a legjobbat kihozni, ami jó kapcsolattartást igényel, amivel nincs probléma.

Az is igaz, hogy érezhető az intézkedésekkel egyfajta szerepsökkenés az önkormányzatoknál, de meglehet, hogy máshol ellensúlyozva, kompenzálva lesz, pl. az uniós források elosztása tekintetében. Nem tudjuk még, hogy nő-e a beleszólásunk járási területen pl. a pénzelosztásba, de az már biztos, hogy a megyei önkormányzatoknak lesz pénzelosztó szerepük. Ha lesz beleszólásunk járási szinten az uniós pénzek elosztásába, akkor nem bánjuk az intézmények állami tulajdonba való integrálását.

- Az elmúlt évben a sátorlajújhelyi önkormányzat, a világban és az országban is zajló gazdasági válság ellenére viszonylag sok pályázatot nyert, és beruházást hajtott végre. Milyen beruházások zajlottak a múlt évben amik meghatározóak a város életében, és az idén lesznek-e hasonló beruházások?

- Valóban sok beruházás zajlott a

városban és zajlik most is. Nemsokára lezárul az Erzsébet Kórház rekonstrukciós és műszerbeszerzéses pályázata, folyik a II. számú óvoda felújítása, ami kényes feladat, de el kell végezni, mert óriási problémák adódtak. Szigetelni szeretnénk a központi óvoda épületét, öltözőt építünk a városi sportpályára, műfüves labdarúgó pályát adtunk át, a Bem és Diana utcának a csapadékvíz elvezetését és az utat újítottuk fel, a görkorsolya és műjégpálya átadásra került, fejlesztés történt újra a Magas-hegyen. Folytatnánk a munkákat újabb útfelújítással, pályázunk - ha lesz kiírás - az Esze, Mártírok útjának harmadik ütemére, a 16 hektáros ipari területnek az infrastrukturális kiépítésére, az V. István Szakközépiskola külső belső felújítására, de a Szlovák Iskola is ad be pályázatot. Szeretnénk egy geotermikus energiáról szóló, a város intézményeit érintő pályázatot beadni, ami csökkentené az energiafelhasználást, illetve napkollektoros és napelemes pályázatokat szeretnénk benyújtani intézményekre, a Polgármester Hivatalra. Ugyanezt szeretnénk a Zemplén Kalandparkban is megoldani, hiszen ott minden eszköz villanymotorral működik. A Magas-hegyen újabb turisztikai beruházást szeretnénk megvalósítani, amivel kerek egészé válhatna maga a program. Ezek jó részét szeretnénk minél hamarabb, még ez évben megvalósítani, de nem tudjuk, hogy az uniós források mikor zárulnak le, marad-e tartalék ami elosztható, vagy meg kell várnunk az új követ-

kező hét éves cikusból adódó pénzek lehívását.

- A bob-pályához, libegőhöz vezető út szélesítése napirenden van?

- Az odavezető út nagyon rossz állapotban van, ezért megírtam a soros levelemet ez ügyben a Közútkezelő Kht.-nak, hogy ezt az utat szélesíteni kell, és új aszfaltburkolattal kell ellátni, mert rövid időn belül legalább félmillió látogatója lesz a Zemplén Kalandparknak. Ugyanis a látogatók 95%-a autóval közelíti meg a libegőt és a bob indulóállomását. Ez az út erre nem alkalmas. De nem alkalmas gyalogos és kerékpáros közlekedésre sem. Reméljük, a Kht. is belátja, hogy ezzel kezdeni kell valamit.

Mi a magunk részéről - ha nem is aszfalt burkolatú parkírozót -, de kialakítottunk legalább kétszáz autó befogadására alkalmas megállót, ami tavasztól már működni fog. De a bevásárló udvar környékén újabb 100-150 parkírozó van. Tehát ez a része megoldottnak tekinthető, a libegő pedig már fel tudja szállítani a látogatókat. Térképet is fogunk adni azoknak, akik bejönnek a városba, és a Kalandparkba szeretnének eljutni. Ha a svájci pályázat nyerni fog, akkor lesz gumike-rekes kisvasút is, amelynek menetrend szerint a vasútállomásról indulva a célállomása a Kalandpark lesz. Ez oda-vissza fog járni, amit bárki igénybe vehet majd.

Tehát ezek lesznek az idei évben a megoldandó feladatok.

20 éves a Tokaj Kereskedőház

1993. január 1-én az átalakult Tokaj-hegyaljai Állami Gazdasági Borkombinát jogutódjaként megalakult a Tokaj Kereskedőház Zrt. Az azóta eltelt 20 év számos kihívást és feladatot tartogatott hazánk egyetlen állami tulajdonú pincészetének. Azonban a befektetett munka és a gondos forrásfelhasználásnak köszönhetően a Kereskedőház napjainkra a Tokaj-hegyaljai történelmi borvidék legnagyobb és egyik legmodernebb borászati és borkereskedelmi vállalkozásává fejlődött. A pincészet küldi a legtöbb tokaji bort a világ 34 országába, ezzel is öregbítve a Tokaj-hegyaljai világorökség hírnevét.

Hazánk egyetlen állami tulajdonú pincészete a Tokaj Kereskedőház Zrt. 20 évvel ezelőtt mondhatni a "semmi-ből" jött létre és mára ereje teljében van. A társaság által megtett út sok szempontból nevezhető rögzönek, hiszen ahhoz, hogy Tokaj-hegyaljai történelmi termőhelyek adottságait tükrözze, különleges, egyedi borok készülhessenek, a Tokaj Kereskedőház jelentős minőségfejlesztési programot valósított meg, mondhatni rendszerváltást hajtott végre.

A kerek évforduló alkalmából tartott sajtótájékoztatón Dr. Kiss István a Tokaj Kereskedőház Zrt. vezérigazgatója elmondta, hogy a pincészet tevékenysége a felvásárolt szőlő minőségére épül, így a termelők motiválása, a megfelelő minőség elérése és megtartása érdekében a Kereskedőház a borvidék olyan meghatározó felvásárlója, amely minőségi alapon különbözteti meg a felvásárolt szőlőt. Mindemellett 2009 és 2012 között folyamatosan növekvő árak mellett magasabb lekötött mennyiségekkel dol-

gozik a Kereskedőház, így biztosítva, hogy arányosan emelkedjen a szőlőalapanyag és a borok minősége is. Mint hozzátette, a Kereskedőház az egyetlen olyan tokaji pincészet, korszerű és jól adaptálható borászati technológiával, amely világszinten megfelelő mennyiségi és minőségi igényeket képes kielégíteni.



Mint azt Marcinkó Ferenc a Tokaji Borvidék Hegyközségi Tanácsának elnöke a sajtótájékoztatótán elmondta, a Kereskedőház hosszú évtizedek óta több szempontból is szerves része a Tokaj-hegyaljai történelmi borvidéknek. Integrációs tevékenysége révén összefogja a széttagolt szőlőbirtokokat, ezzel biztos megélhetést nyújt 2300 kistermelőnek és biztosítja a Tokaj-hegyaljai termőterület stabilitását is. Ezen túlmenően a borászat értékesíti a Hegyalján termelt borok egyharmadát.

A Tokaj Kereskedőház Zrt. egyik legfontosabb hosszú távú célja a szőlőtermelők kedv fenntartása, így a Kereskedőház feladata egy olyan rendszer kialakítása és fenntartása, amely megfelel minden félnek. Természetesen felelős gazdálkodó társaságként a minőségi termékek előállításával

is szem előtt kell tartani. Az elmúlt években közel másfélmilliárd forint értékben valósultak meg folyamatos fejlesztések az egyetlen állami pincészetnél, úgy, hogy nyereséges működés mellett a társaság 800 millió forintos hitelállománya is nullára csökkent. Mindezt sikerült önerőből és európai uniós források felhasználásával végrehajtani, hiszen az állami vállalatok tulajdonosi finanszírozását a hatályos törvények kifejezetten tiltják.

Az ünnepi alkalomból felszólaló Dr. Hörcsik Richárd, a történelmi borvidék országgyűlési képviselője beszédében rövid történelmi áttekintést adott a bortermelésben hagyományosnak tekinthető állami szerepvállalásról és a Tokaj-hegyaljai borvidék kiemelt jelentőségéről.

A képviselő elmondta, hogy Tokaj-hegyalja mindig is kiemelt szerepet játszott a hazai bortermelésben, így nem lehet véletlen, hogy egyedüli állami tulajdonú borászati céggént működik a Tokaj Kereskedőház Zrt. Mint beszédében rávilágított, a Kereskedőház átalakulását a kezdetektől végigkísérte, a kilencvenes évek közepétől, amikor a privatizáció mellett a társaság állami tulajdonban való megtartása volt a fő cél, egészen napjainkig, amikor a Tokaj Kereskedőház Zrt. a borvidék legnagyobb integrátoraként működik.

Örömét fejezte ki, hogy az idő azokat igazolta, akik hittek abban, hogy az állami szerepvállalás nélkülözhetetlen a történelmi borvidék megtartásában és hozzátette, hogy a magyar ál-

lam soha sem vonulhat ki Tokaj-hegyaljáról.

Mint elmondta, az állam nem rossz gazda, minden attól függ, hogy hogyan vezetnek egy adott céget. A Tokaj Kereskedőház Zrt. vezetése pedig az utóbbi évtizedekben végrehajtott sikeres minőségi és technológiai fejlesztésekkel, valamint a társaság kiegyensúlyozott gazdálkodásával bizonyította hozzáértését.

Azt, hogy a Tokaj Kereskedőház munkája során jó úton jár, számos hazai és nemzetközi elismerés is jelzi. Kiemelendő, hogy tokaji alapboraival (Furmint) is világszerepeket nyert és kiemelkedő hazai sikereket ért el. E szakmai munka keretében szőlődűlők rekonstrukciója (200 termelő terület megújítása) mellett a borvidék egyik legkorszerűbb borászati technológiáját sikerült felépíteni az elmúlt évek sikeres pályázatainak segítségével, miközben a borkülönlegességek továbbra is a hagyományos fahordós érlelés után jutnak el a fogyasztókhoz.

Közös megegyezéssel szerződést bontott a Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási Zrt. Kiss Istvánnal, az állami tulajdonú Tokaj Kereskedőház Zrt. vezérigazgatójával. A borászati cég vezetőjét még 2007-ben nevezték ki.

Kiss István igazgatósága alatt két alkalommal adott el több százezer palack tokaji aszút a kereskedőház az Egyesült Államokban, az utóbbi időben pedig Kínából is egyre gyakrabban érkezett megrendelés. Utódja a hírek szerint a pénzügyi szektorból érkezik. Kiss István februártól újra családi pincészetüknél dolgozik.

Nem kért állami segítséget a sátoraljaújhelyi húsüzem

Az önkormányzat megpróbál segíteni

Január eleje óta nem készülnek új termékek a sátoraljaújhelyi húsüzemben, a tulajdonosok a cég veszteséges működésére hivatkozva bezárták a telephelyet. A sátoraljaújhelyi önkormányzat azonban abban bíz, hogy kormányzati segítséggel tovább működhet a társaság és megmaradhat az utóbbi időben ott dolgozó 30 ember munkahelye.

Szamosvölgyi Péter Sátoraljaújhely polgármestere párbeszédet kezdeményezett a cég megmentése érdekében. Az üzemet a tulajdonosok néhány éve felújították, megfelel az uniós normáknak és minden engedélye megvan a működéshez, így jók lehetnek az esélyek az újraindításra. A több mint 120 éves üzemben korábban száznál is többen dolgoztak, az utolsó időszakban viszont már csak harmincan. De a városban ez a néhány tucat munkahely is fontos, mert a térségben na-

országgyűlési képviselő - a bezárt Zemplén Hús Kft. tulajdonosai nem kérnek állami segítséget. A Kft. képviselője szerint a tulajdonosok stratégiai döntést hoztak arról, hogy kivonulnak a húsfeldolgozásból, mint üzletágból, emiatt nem kérnek állami segítséget, hiszen nem kívánják tovább működtetni az üzemet. A tulajdonosok a felvevőpiacok gyengeségével és az ebből fakadó veszteségekkel indokolták a döntést.

Végül hetekig tartó hallgatás után tárgyalóasztalhoz ültek a Zemplén-Hús Kft. jelenlegi tulajdonosai a sátoraljaújhelyi polgármesterrel. Az önkormányzat vételi szándékkal kereste meg a cég vezetőit, miután kormányzati támogatásra kaptak ígéretet. Azt még nem lehet tudni, valóban sikerül-e megvásárolni az üzemet az önkormányzatnak. A város vezetése szerint hosszú tárgyalási folyamatnak néznek elébe, amelyben az egyik kulcsfontos-



vezetése azonban már tárgyalt arról a Zemplén-Hús Kft. tulajdonosaival, hogy mekkora összegért adnák el a céget. A város vezetői bejárták az üzemet, és miután maguk is meggyőződtek arról, hogy az üzem bármikor újra indítható, úgy döntöttek, ha nem találnak más befektetőt, az önkormányzat nyújtja be vételi szándékát a cég megvásárlására, amelyet jeleztek a tulajdonosoknak is. Ezzel kapcsolatban egyeztetések zajlottak, de a vétel és az eladási árak között nagyon nagyok a különbségek, ezért valamikor újra tárgyaló asztalhoz ülnek a felek, hogy közelítsék az álláspontokat a megoldás felé.

Szóbeli ígéret a fedezet arra, hogy az állam segítséget nyújt az önkormányzatnak, ha a cég nem menthető meg másként, csak az üzem megvásárlásával. Szamosvölgyi Péter polgármester szerint nem ez a cél, hiszen a városnak erre egy forintja sincs, emellett egy élelmiszeripari cég működtetése olyan szaktudást kíván, amellyel egyelőre senki nem rendelkezik a Városházán. Nem könnyű feladat, fogalmazott a polgármester, hiszen termelni kell, piacon kell lenni, a gépeket működtetni kell, fizetni kell a béreket és a rezsit. Ez komoly, szerteágazó feladat, ezért mindenképpen ta-

lálni kell egy szakembert - ha eljut a vételig a dolog-, mivel a Polgármestri Hivatalban nincs olyan képzettségű ember, aki föl tudná ezt vállalni.

A sátoraljaújhelyi képviselő-testület időközben már döntött arról, hogy az önkormányzat létre hoz egy húsipari Kft.-t, ami lehetővé teszi, hogy akár egyedül, vagy résztulajdonosként a város újraindítsa a húsüzemet. A cég megalakítása csupán egy formai lépés, ám e nélkül az állami támogatás lehívását sem tudja kezdeményezni az önkormányzat, ha végül sikerül megállapodni a tulajdonosokkal.

Tavaly három hústermékeket készítő cég került a csőd szélére: a Kométa 99 Zrt., a Pápai Hús 1913 Kft., valamint a Gyulai Húskombinát. A kormányzat az önkormányzatokon keresztül igyekszik megmenteni a húsüzemeket. A kabinet döntése alapján az első kettő 3,5, valamint 1,5 milliárd forintot kap a költségvetésből a társaságok életben tartására, Gyula pedig 1,8 milliárdot a helyi üzem továbbműködtetésére alakuló új cég létrehozására. Egyes vélemények szerint viszont ez a fajta segítség uniós jogszabályokba ütközhet.



gyon nehéz elhelyezkedni.

A polgármester kezdeményezése az állami segítségre azonban nem vált fejleményekbe ütközött, ugyanis a Vidékfejlesztési Minisztériumban megtartott egyeztetésen kiderült - amelyre a húsüzem tulajdonosai nem mentek el, de részt vett Szamosvölgyi Péter polgármester és dr. Hörsik Richárd

ságú tényező a vételár lesz. A cél nem az, hogy a város átvegye a céget, továbbra is keresik azokat a piaci szereplőket, akár teljes egészében, akár résztulajdonosként akik megvásárolnák az üzemet.

Azt még tehát nem lehet tudni, hogy lesz-e a közeljövőben termelés a sátoraljaújhelyi húsüzemben. A város

Vince-napi ökumenikus borszentelés Sátoraljaújhelyen

Vince-napi ökumenikus bor és szőlővessző szentelést rendeztek a sátoraljaújhelyi római katolikus templomban. A városban hagyomány, hogy Szent Vince a szőlősgazdák, borászok védőszentjének napján megszentelik a borokat, és megáldják azok készítőit. Ezen a napon a római katolikus szent liturgiát megelőzően koszorúzási ünnepség zajlott Szepsi Lackó Máté emléktáblájánál, majd a sátoraljaújhelyi borlovagrend részvételével megszentelték a 2012-es év borait.

A hagyomány tisztelő boros gazdák Szent Vincét a bor védőszentjének, névnapját pedig termésjóslo ünnepnapnak tartják. Tiszteletére ökumenikus borszentelést tartottak a sátoraljaújhelyi római katolikus templomban. A városban már hagyomány a Vince napi liturgia, és az azt követő borszentelés. Idén, Szepsi Lackó Máté, az első aszúbor készítőjének emléktábláját is megkoszorúzták a helyi borászok és civilszervezetek képviselői.

A Vince napi szent liturgia a borlovagrendek bevonulása után kezdő-



dött. Gubala Róbert esperes plébános az emberi kapcsolatok összekötő erejéről beszélt, és arról, hogy milyen fontos a kitartás nem csak a borászok és szőlős gazdák munkájában, de a családi és baráti szeretet megtartásában is. Amikor a barátok szeretetben találkoznak, és együtt vannak és egy vidám együttlétet töltenek, ahhoz sokszor hozzá tartozik a bor is. Az öröm, a boldogság, a vidámság és a derű, mind, mind hozzákapcsolódik a borhoz.

A szentmisén részt vettek a helyi

borászok és szőlősgazdák, a Vinum Regum Rex Vinórum Borlovagrend tagjai és az Európai Borlovagrend Tokaji Legátusa. Bodnár Sándor borlovag a szőlősgazdák és a Tokaj hegyaljai borászok szentjeiről emlékezett meg, és kiemelte: bár az elmúlt esztendő aszú nélkül hagyta Tokaj-hegyalját, kiváló minőségű borok készültek.

A szent liturgia végén a történelmi egyházak képviselői megszentelték, illetve megáldották a borokat, szőlővesszőket, és a borok készítőit.



A Magyar Kultúra Napja

A magyar kultúra napján január 21-én a Himnusz születésére emlékezünk. Sátoraljaújhelyen hagyományosan A Magyar Nyelv Múzeumban rendezik a díszünnepséget ezen a napon. A rendezvényen Szamosvölgyi Péter, polgármester köszöntötte a vendégeket, és dr. Ternyák Csaba egri érsek mondott ünnepi beszédet, a város Közművelődési Díját pedig Mizsákné Bodnár Zsuzsanna a Kossuth Lajos Művelődési Központ munkatársa kapta.

A Himnusz születésének 190. évfordulóján, a Magyar Kultúra Napjára még talán soha nem jöttek el olyan sokan A Magyar Nyelv Múzeumba mint az idén. A díszünnepség elején a vendégek közösen énekelték el a Himnuszt, majd Szamosvölgyi Péter polgármester mondta el köszöntőjét. Ebben arról beszélt, milyen fontos, hogy átörökítsük a magyar kultúrát, a

így levélben köszönte meg az elismerést. Mint írta, köszöni az elismerést, ami újabb erőt ad számára ahhoz, hogy együtt tovább folytassák a munkát szeretett városunk kulturális életéért.

A Városvédő és Szépítő Egyesület a sátoraljaújhelyi önkormányzat támogatásával elismerésben részesítette még Rózsahegyi Tamást, a Sátoraljaújhelyi Fegyház és Börtön parancsnokát a város életében kifejtett kiemelkedő kulturális tevékenység elismeréséül, és Csonka Lászlót a Nagytárkányi Alapiskola igazgatóját, a Tisza Népdalkör vezetőjét. A díszünnepség keretein belül állampolgársági eskütételt tett az Erdélyből érkezett Kiss család. A szovátai fiatal pár és gyermekei e jeles eseményen lettek hivatalosan Magyarország állampolgárai.

A kultúra napi műsort felnőtt szereplők közreműködésével a Kazinczy



tanárok, mint Tálás Júlia, Regiczkei Géza bácsi pallérozták, irodalmi tudását Prókai tanár úr segítette. Középiszkolai tanulmányait követően a sárospataki Comenius Tanítóképző Főiskolán tanítói, majd ezt követően a Magyar Táncművészeti Főiskolán néptánc pedagógus diplomát szerzett.

Aktív táncosa, majd később szakmai tanácsadója volt a Hegyalja Népi Együttesnek.

Először az utánpótlás csoport, majd hosszú ideig az együttes aktív táncosa volt, s ez elősegítette számára, hogy számos hazai és külföldi fesztiválon vehessen részt. Pályája során módja volt több neves koreográfussal is találkozni, mint Tímár Sándor, Foltin Jolán, Vásárhelyi László és még sokan mások.

Több évtizede a Kossuth Lajos Művelődési Központ munkatársa. Szeretágozó tevékenysége közül kiemelkedő szerepet kap a népi kultúra, ezen belül a néptánc, melynek alapos ismerője és oktatója. A legnagyobb kihívás számára a Nemzetközi Néptáncfesztivál volt, melyet 1987 óta szervez, irányít, koordinál. Egy olyan nagyszabású rendezvényről, mint a néptáncfesztivál, ahol több száz külföldi és hazai vendéget kell fogadni, gyakoriak a váratlan helyzetek, melyek azonnali megoldást, kreativitást igényelnek. Ezeket a váratlan helyzeteket úgy kezeli a háttérből, hogy a külvilág lehetőleg semmit sem vegyen észre belőle. Munkájával nagyban elősegíti, hogy a város hírneve a külföldiek szemében ismertté váljon. Szervező tevékenysége mellett pályázataival évről-évre jelentősen hozzájárul a városi rendezvények sikeres lebonyolításához. Amire nagyon büszke, hogy az általa nyert támogatással elősegítette a rudabányászkai Asszonykórus látogatását a Svédországban, diaszpórában élő magyaroknál.

Kiemelkedő szakmai tevékenységét a Millennium évében miniszteri kitüntetésben, továbbá - a népművelő szakma legrangosabb kitüntetésével - a Wlassics Gyula Díjjal ismerték el. Oktatói és szervezői munkája mellett szívesen foglalkozik a zempléni táncfolklór hagyományaival, melynek eredményeképpen született meg 2004-ben "Kádártánc" című monográfiája. Alapítója a Hegyalja Hagyományörző Egyesületnek, elnöke a Hegyalja Hagyományörző Egyesület Alapítványának.

Napjainkban a munkája mellett gyermekcsoportok vezetésével foglal-



MIZSÁKNÉ BODNÁR ZSUZSA

kozik, illetve részt vesz a helyi kórusok életében is. Jelenleg is aktív tagja az Intervox Női Karnak.

Mizsákné Bodnár Zsuzsanna a sátoraljaújhelyi közművelődés egyik szervezője, akit a néptánc szeretete sodort a pályára. Ezt az áldásos, több évtizedes életpályát a mai napig is a magas szakmai színvonal jellemzi, melynek eredményeképpen Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Közművelődési Díjat adományozott számára.



nemzeti és helyi értékeinket egyaránt. Fontos, hogy ezekből az értékekből minél többet mentsünk át, és adjunk át a következő generációnak.

Dr. Ternyák Csaba egri érsek ünnepi beszédében azt hangsúlyozta, hogy az országot és a világot egy évszázada jellemző megosztottság idején, mennyire szükség van a nemzeti imára, ami összeköti a népet, a magyarokat. És mint mondta: "a nemzeti imádságunk nem véletlenül szerves része egyházaink ünnepi istentiszteleteinek minden keresztény közösségben amikor hazánkért is imádkoznak, mert olyan kultúrából nőtt ki ez a nemzeti imádság, amelyben még természetes volt, hogy múlt nélkül nincs jövő".

Hagyományosan a kultúra napi díszünnepségen adják át a város Közművelődési Díját. A kitüntetést idén Mizsákné Bodnár Zsuzsanna kapta, a Kossuth Lajos Művelődési Központ munkatársa. A néptáncpedagógus, népművelő, külföldi elfoglaltsága miatt személyesen nem lehetett jelen,

Ferenc Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézményegység Petőfi Tagintézményének diákjai adták az Intervox Női kar közreműködésével. A műsor zárásaként a vendégek meghallgathatták a Petőfi Tagintézmény által évente szervezett Szózatmondó verseny győztesének, a 7. osztályos Kováts Botond előadásában a Szózatot.

Közművelődési Díj
Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Közművelődési Díjat adományozott Mizsákné Bodnár Zsuzsanna, a Kossuth Lajos Művelődési Központ munkatársa részére.

Mizsákné Bodnár Zsuzsanna Sátoraljaújhelyen született és már egészen fiatal korában eljegyezte magát a táncra. Tanulmányait a sátoraljaújhelyi Petőfi Sándor Általános Iskola zenetagozatos osztályában kezdte, így módja volt a zenével és a kultúrával időben találkozni. Zenei tudását olyan

Kitűzték a székely zászlót a sátoraljaújhelyi Városházára is

Kitűzték a székely zászlót a sátoraljaújhelyi polgármesteri hivatalra is. Miután a külügyminisztérium parlamenti államtitkára arra buzdította a magyarországi önkormányzatokat, hogy vállaljanak szolidaritást a székelyföldi településekkel. A város vezetése úgy döntött, hogy a Városházára áthelyezik az eddig az önkormányzat vendégházán lévő székely lobogót. Sátoraljaújhelynek van erdélyi testvértelepülése, ezért eddig is látható volt a székely zászló a sétálóutcán, most azonban – csatlakozva a felhíváshoz – a városházára került át.

A Városháza erkélyére közösen tűzte ki a

lobogót Szamosvölgyi Péter polgármester és Dankó Dénes alpolgármester. A zászló kitűzésére egy diplomáciai bonyodalom miatt került sor. Az erdélyi Kovászna és Hargita megye kormány megbízottjai ugyanis körlevélben tiltották meg a magyarok lakta romániai településeken a székely zászló kitűzését, amit Német Zsolt szimbolikus agresszióknak minősített. A Külügyminisztérium parlamenti államtitkára arra buzdította a magyarországi önkormányzatokat, hogy szolidaritást vállalva a székelyföldi településekkel, tűzzék ki a székely zászlót, ami egyben a székelyföldi autonómia melletti kiállás is.



Újhel' regénye

Újabb könyvvel gazdagodott Sátoraljaújhely. A városról regény született. **Martinák Jánosné-nyugalmozott középiskolai tanár-Sorsok áradása** című művében három újhelyi költő életét követhetjük nyomon, s közben bepillantunk a város történelmébe is. A regényt az Újhelyi Diákok Baráti Köre és a Városi Könyvtár mutatta be a magyar kultúra napján.

30 évig tanított irodalmat és történelmet Újhelyben. Több tanulmánya és monográfiája jelent meg a városról. Miért kezdett regényírásba?

2005-ben kezdtem el az újhelyi irodalommal foglalkozni, és öt évvel később jelent meg a **Múzsák a Magashegy tövében** című könyvem. Ebben volt egy kis történelem, egy kis irodalom. Nagyon örültem, hogy az emberek szerették, hogy a diákok forgatták. De az embert valami mozgatja belül,

hogy még adjon valamit, ami más, mint az eddigi. Ezért belekontárkodtam az irodalomba. Szabadabban akartam bemutatni három poétát és a város történetének egy szeletét.

Miért éppen Molnár Borbála, Bajusz József és Németh Pál a regény főhősei?

Engem mindig izgatott a női nem szerepvállalási lehetősége. Egy nő, akinek még írni sem lehetett megtanulni, maga harcolta ki az eredményeit. Molnár Borbála volt az első költőnő, akinek nyomtatásban jelentek meg a versei. Németh Pál Újhely egyik csodagyereke volt, aki költő ugyan, de szerintem jobb újságíró volt, mint poéta. Összegyűjtöttem az írásait. Ő volt a lelkiismerete a városnak, cikkeivel nevelte az embereket. Bajusz József hatvanévesen kezdett verset írni, minden eseménynek ő volt a szószólója. Az élet és a költészet egészen más formában kapcsolódik össze nála. Igazából három típust kerestem, há-

rom különböző történelmi korban. S nem csupán a költők a hősök, hanem az a közel kétszáz szereplő, akik 1760 és 1913 között itt éltek. Ebben a könyvben igazából Újhely sorsa kapcsolja össze a három költő sorsát.

Milyen élményt adott az írás?

Ez egy olyan másfél év volt, hogy a vízen tudtam volna járni! Amikor a férjem elolvasta, akkor azt mondta, hogy negyvenhárom éve élünk házasa-



Milyen forrásokra támaszkodott tanárnő?

A történelem kézenfekvő. De akik átélik, egészen másképp látják, mint ahogyan azt a történelemkönyvek leírják. Ez izgatott a legjobban. A könyvem történelem és áltörténelem. Sokszor valós eseményekhez kreáltam szereplőt, vagy hiteles személyhez gyártottam történetet. Az újhelyi források mindegyikét ismerem. Ezek mellett néprajzi, nyelvészeti, helytörténeti, orvostörténeti munkákat is elolvastam, mert ezekből az emberek mindennapjait ismertem meg. Sok segítséget adott dr. Csorba Csaba monográfiája és Komporday Levente jeles újhelyiekről szóló könyve is.

ságban, de többet tudott meg rólam a könyvből, mint amit a hosszú évek alatt együtt átéltünk. Önfeledten írtam. Nem is tudtam, hogy közben magamról is írom. Én is benne vagyok.

Csodás volt, minden nap ezzel a feladattal ébredni. Megmozgattam a fantáziámat, minden tudásom bekerült a regénybe, még az is, amiről nem is tudtam, hogy tudom. Az alkotói örömmön túl pedig az a legszebb, hogy a kedves városomnak adhattam megint egy emléket.

A Sorsok áradása című regény egyelőre még kéziratban várakozik a megjelenésére, hogy megjelenhessen.

JÁSZTER BEÁTA



Nyílt nap a Szlovák Iskolában

Nyílt napot tartott a Sátoraljaújhelyi szlovák iskola. A program segítségével a szülőknek és az iskola iránt érdeklődőknek lehetőségük nyílt arra, hogy beletekintsenek az intézmény mindennapijaiba, részt vehettek a tanítási órákon, és megismerhették az itteni nevelő-oktató munka módszereit. A nyílt napon részt vevő szülőket leginkább az intézményben folytatott oktató-nevelő munka érdekelt. A tanítási órák úgy zajlottak, mintha ők ott sem lettek volna, így az édesapák, édesanyák képet kaphattak arról, hogy miként tanul, viselkedik gyermekük az intézményi keretek között.

Nyílt nap a Kossuth Lajos Gimnázium és Szakközépiskolában

A gimnáziumi és szakközépiskolai képzés jövő évi kínálatával ismerkedhettek a diákok a Kossuth Lajos Gimnázium és Szakközépiskolában. A pályaválasztás előtt állóknak jól meg kell fontolni döntésüket, hiszen jövőre még élesebben elhatárolódik egymástól a gimnáziumi és a szakközépiskolai képzés. Míg az egyik a felsőoktatási tanulmányokra készít fel, a másik a választott szakma követelményeinek elsajátítására fekteti a hangsúlyt a jövőben. Az iskolában idén is sok határon túli diák érdeklődött a képzések iránt.

Szózat-éneklő verseny Sátoraljaújhelyen

Idén is meghirdette Szózat-éneklő versenyét a sátoraljaújhelyi Lavotta János Művészeti Alapiskola. Az intézmény a Kultúra Napja tiszteletére hagyományosan az egész megyéből várja a fiatalokat a különleges énekversenyre. Idén a sátoraljaújhelyi tanulók mellett Mezőzombor és Szerencs iskoláiból is érkeztek fiatalok az eseményre.

Himnusz zongoraverseny a Lavotta Házban

Különleges növendék-koncertet rendezett a sátoraljaújhelyi Lavotta János Alapfokú Művészetoktatási Iskola. Himnusz zongoraversenyre hívták a gyerekeket. A Magyar Kultúra Napja alkalmából rendezett megmérettetésen a gyerekek az Erkel mű mellett kortárs magyar zeneszerzők műveiből választhattak.

Támogatott nyelvtanulás Sátoraljaújhelyen

Sátoraljaújhelyen is megkezdődött a „Tudásod a jövőd” című program, amelyben országosan százezer ember vehet részt idegen nyelvi és informatikai képzésben minimális önerő befizetése mellett. A programhoz csatlakozott az egyik sátoraljaújhelyi nyelvtanulási stúdió is, ahol angol nyelvi képzést biztosítanak felnőtteknek, és azoknak a 18. évüket betöltött fiataloknak is, aki nem tanulnak nappali képzésben. Az igény nagy, így nem csak a városban, de számos kistérségen is indultak már nyelvi tanfolyamok.

Újhelyi költő: Bodnár László



Klubjának.

A FÉNY FELÉ

*Elindulok a fény felé,
ha szólít majd a végtelen.
A test csupán a végzeté,
szabad a lélek s féktelen!*

*Miképpen lettem és mivé,
merengek néha létemen.
E földi arcom mondd kié,
ki ad reményt, még célt nekem?*

*Szívem, ha útját nem leli,
egy csillag gyúl az éjjelen.
Hitem és sorsom Istené,
mint angyal őrzí életem!*

*Társammá vágyam rendelí,
jövömmek kulcsa rejtelem.
Így állok majd az Úr elé,
ha dolgom itt bevégezem!*

Bodnár Lászlónak, aki 1970-ben született Sátoraljaújhelyen, egy újabb verses kötete jelenik meg. A költő jelenleg is itt él, és 1984-től ír verseket, amelyek először az Újhelyi Körkép hasábjain, majd országos folyóiratokban jelentek meg.

Eddig hat verseskötettel jelentkezett:

*Ismered jól a Tengert (1998)
A végtelen bölcsője Anyám (1999)
Áldott Éden (2000)
Harmóniák (2003)
Lélekdalok (2005)
A virradat üzen (2010)*

Tagja a Kazinczy Ferenc Társaságnak, a Váci Mihály Irodalmi Körnek, az Alkotó Képzőművészek és Írók Országos Szövetségének, a Cserhát Művész Körnek, a TICCE alkotókörnek. Alapító tagja a Zempléni Alkotókör Egyesületnek, az Ifjúságért és Művészetért Egyesületnek és a Fiatal Írók

BODNÁR LÁSZLÓ

Zemplén Televízió műsora: 2013. február 4 - március 3.

2013. február 04. (hétfő)	9:00 Előző nap délutáni adás (ism.) 13:00 Képzés 18:00 Egyházi idő: Újjáalakult a gör. katolikus képviselőtestület 18:30 Katedra - oktatási magazin 19:00 Hír 7 19:20 "Állatbarát magazin" 19:40 "Ismerjük meg egymást" - Kárpátok Eurórágió (5.rész ism.) 20:40 Közérdekű aktuális: Zempléni gondolatok 21:20 Katedra - oktatási magazin 21:40 Hír 7 (ism.) 22:00 Képzés	9:00 Előző nap délutáni adás (ism.) 13:00 Képzés 18:00 Közérdekű aktuális: Bokréta - Gálaműsor 19:00 Hír 7 19:20 Kisfilmek 20:40 Közérdekű aktuális: Bokréta - Gálaműsor 21:40 Hír 7 (ism.) 22:00 Képzés	Zempléni Gombász Egyesület bálja Sátoraljújhely 19:50 Hírháttér: 90 éves a vámosújfalu Koscsó Pál 20:00 Műsorcsere 20:40 Régiók és az EU 21:10 Közérdekű aktuális: Egészségvédelem 21:40 Hír 7 (ism.) 22:00 Képzés	19:00 Hír 7 19:20 Határon túl - "Ismerjük meg egymást" - (23.rész) 20:10 Közérdekű aktuális: A Magyar Kultúra Napja Sárospatak 20:40 Zempléni életképek 21:10 Civil szféra 21:40 HIR 7 (ism.) 22:00 Képzés	2013. február 25. (hétfő)
2013. február 05. (kedd)	9:00 Előző nap délutáni adás (ism.) 13:00 Képzés 18:00 Fogadóóra - Sátoraljújhely 19:00 Hír 7 19:20 Határon túl - Ismerjük meg egymást - műsorcsere (22.rész) 19:40 "Civil szféra": Sárospataki Lokálpatrióták Egyesülete 20:10 Közérdekű aktuális: 20 éves a Tokaj Kereskedőház 20:40 Fogadóóra - Sátoraljújhely 21:40 Hír 7 (ism.) 22:00 Képzés	2013. február 10. (vasárnap)	2013. február 15. (péntek)	2013. február 20. (szerda)	2013. február 26. (kedd)
2013. február 06. (szerda)	9:00 Előző nap délutáni adás (ism.) 13:00 Képzés 18:00 Képviselek - Sárospatak 19:00 Hír 7 19:20 "Vágás nélkül" 20 éves a Tokaj Kereskedőház Zrt. 19:40 Régiók és az EU 20:40 Képviselek 21:40 Hír 7 (ism.) 22:00 Képzés	2013. február 11. (hétfő)	2013. február 16. (szombat)	2013. február 21. (csütörtök)	2013. február 27. (szerda)
2013. február 07. (csütörtök)	9:00 Előző nap délutáni adás (ism.) 13:00 Képzés 18:00 Parlamentben történt 19:00 Hír 7 19:20 Kipufogó - technikai magazin 19:50 Közérdekű aktuális: Magyar Kultúra Napja Sátoraljújhely 20:00 A hónap témája: Andrassy-Kurta videó-pályázat Sárospatak 20:40 Parlamentben történt 21:40 Hír 7 (ism.) 22:00 Képzés	2013. február 12. (kedd)	2013. február 17. (vasárnap)	2013. február 22. (péntek)	2013. március 01. (péntek)
2013. február 08. (péntek)	9:00 Előző nap délutáni adás (ism.) 13:00 Képzés 18:00 Sport hírek Zemplénből 18:30 Mecénás - kulturális magazin 19:00 Hír 7 19:20 Vadászati magazin: Észak-erdő Zrt. vadgazdálkodás, trófeakiállítás 19:50 Közérdekű aktuális: Spatak legnagyobb foglalkoztatója a Weinberg 93 Kft. 20:40 Sport hírek Zemplénből 21:10 Mecénás - kulturális magazin 21:40 Hír 7 (ism.) 22:00 Képzés	2013. február 13. (szerda)	2013. február 18. (hétfő)	2013. február 23. (szombat)	2013. március 02. (szombat)
2013. február 09. (szombat)	9:00 Előző nap délutáni adás (ism.) 13:00 Képzés 18:00 Régiók és az EU Sárospatak 18:30 Közérdekű aktuális: Egészségvédelem 19:00 Hír 7 19:20 Gombázzunk együtt:	2013. február 14. (csütörtök)	2013. február 19. (kedd)	2013. február 24. (vasárnap)	2013. március 03. (vasárnap)

Energiatakarékossági tippek téle

□ A hőmérséklet szabályozásával, és a fűtőberendezések megfelelő használatával elkerülhető az energiapazarlás. Otthona különböző helyiségeit - a tényleges használat idejére - mindig csak a rendeltetésüknek megfelelő hőmérsékletre fűtse: a javasolt fűtési irányérték az előszobában 15 °C, a hálószobában 15-18 °C, a konyhában 16-18 °C, a gyermekszobában 20 °C, a nappaliban 20-22 °C, míg a fürdőszobában 23 °C.

□ A fűtés teljesítményét növeli, ha a fűtőtest körül megfelelő szabad területet hagy, vagyis a meleg útját nem zárja el a fűtőtest elé tolt bútorokkal.

□ Ellenőrizze a fűtött helyiségek páratartalmát! Szükség esetén párologtasson, mivel a téli hideg napokon az alacsony páratartalom miatt nyálkahártyáink kiszáradhatnak, az pedig

köhögési rohamot okozhat. Túl magas páratartalom (több mint 60% relatív) esetén környezetünket hidegebbnek érezzük.

□ Jelentősen csökkentheti az ablakokon át távozó hőmennyiséget, ha szigeteli a redőnytököket, de már az azal is sokat tehet, ha alkonyatkor leereszti a redőnyt és behúzza a vastag sötétítő függönyt.

□ Szellőztetés idejére az összes ablakot legfeljebb 5-10 percre nyissa ki, és kapcsolja minimum állásba fűtőkészülékei szabályozóját!

Új egyetemes szolgáltatói árak

A Magyar Közlöny 2012. december 22-i kiadásában megjelent - a kormány rendelkezése alapján - 2013. január 1-től megváltoztak az egyetemes szolgáltató által alkalmazandó alap- és gázdíjak. A lakossági felhasználók esetében az alapidő, és a gázdíj - a biztonsági készletezési díj csökkenésének figyelembe vételével - egységesen 10%-kal csökkent.

Első lépés...

A Zempléni Regionális Vállalkozásfejlesztési Alapítvány "ELSŐ LÉPÉS" a Zempléni címmel két éves képzésfejlesztési, képzési projektet indított 2012. augusztus elsejétől. A projekt célja: a súlyos leszakadással, társadalmi kirekesztődéssel küzdő csoportok sikeres munkaerő-piaci (re)integrációját szükségszerűen megelőző állapot elérése.

A célcsoport toborzását követően, 2012 októberében került sor az alkalmassági vizsgálatok lebonyolítására, amelyen 93 fő jelent meg. Az alkalmassági vizsgálatok célja az volt,

hogy a jelentkezők közül a projekt szakmai stábjába kiválassza a projektbe bevonandó célcsoportot (minimum 60 fő), továbbá, hogy kijelölje a fejlesztések eszközeiként megvalósításra kerülő képzések csoportjait és témaköreit.

Ennek megfelelően 60 fő részére készült egyéni fejlesztési terv. A program része az a február végén kezdődő képzés, amelyben 2 csoport részére (2x15fő) alapkompenciák fejlesztésére, 2 csoport részére (2x15fő) pedig speciális kompetenciák fejlesztésére kerül sor, csoportonként 80 órában.

Eladó:

Hercegkúton a Kőporos dűlőben hagyományos, bak-művelésű 800 négyszögöl szőlő régi fajtákkal (góhér, balafánt, bolyhos, stb.).

Ár, megegyezés alapján. Érdeklődni: 36 - 20 - 344 - 3575

Hírek röviden

Tanácskozott a Sátoraljaújhegyi Kistérség Többcélú Társulása

48 millió forinttal tartoznak a Sátoraljaújhegyi Kistérség Többcélú Társulás önkormányzatai a társulásnak. A nagy összegű tartozás úgy halmozódott fel, hogy az eddig társulási formában végzett feladatokhoz néhány település nem tudta kifizetni a rájuk eső részt. Ilyen feladat például a mozgó könyvtári ellátás is. A társulási tanácsülésen a polgármesterek azt vitatták meg, hogyan tudják az adós önkormányzatok kifizetni tartozásukat. A települések vezetői haladékokat kértek a munkaszervezettől.

75 év a Légoltalmi Liga Magyarországon

75 évvel ezelőtt alakult meg a katasztrófavédelmi szövetség elődje, a Légoltalmi Liga Magyarországon. A civil szerveződés a kezdetektől a hivatásos szervek munkáját segíti. Az évfordulóra emlékezett a Sátoraljaújhegyi Városi Könyvtárban a Zemplén Térségi katasztrófa és polgári védelmi szövetség. Az ünnepségen az Esze Tamás Általános Iskola diákjai adtak műsort.

Sem a polgármester, sem az alpolgármester nem kapott év végi jutalmat

Sátoraljaújhegyen sem a polgármester, sem az alpolgármester nem kapott év végi jutalmat, és ez több mint egy évtizede így van - mondta Szamosvölgyi Péter polgármester híradónknak a napok óta tartó, döntően a fővárosi polgármestereket érintő, év végi jutalmazás körüli vita kapcsán. A város vezetője kifejtette: amíg egy önkormányzat forráshiányos - és ez szinte valamilyen városra és településre igaz hazánkban - nem kaphat jutalmat egyetlen városvezető sem.

Adósságkezelési támogatás Sátoraljaújhegyen

Többek közt a távhő-tartozás rendezéséhez is segítséget nyújthat a sátoraljaújhegyi önkormányzat adósságkezelési támogatása. Tavaly 86 család részesült ebben a városban. Akik nem tudják kifizetni közüzemi számláikat, az Egyesített Szociális Intézmény Családsegítő Szolgálatán keresztül igényelhetik a támogatást. Ezt azonban csak alapos elbírálás után kaphatják meg - ha ugyanis a kérvényező a támogatás ellenére sem fizeti a számláit, a megítélt összeget is vissza kell fizetnie, ami még jobban nehezítheti a rászorulókat helyzetét.

Kizárja a melegvizet a nem fizetők lakásából a távhőszolgáltató

A szolgáltatások korlátozásával bünteti a notórius nem fizetőket a sátoraljaújhegyi távhőszolgáltató. Először a meleg vizet zárják el a notórius nem fizetők lakásaiban. A Cothec Energetikai Üzemeltető Kft. a város vezetésével egyeztetve döntött a szankcióról. A vállalatnak ugyanis több mint 20 millió Ft kintlévősége van a be nem fizetett lakossági számlák miatt. Az adósok között pedig vannak, akik amellett, hogy régóta nem fizetnek a fűtésért, meleg vizért, még szándékokat sem mutatnak tartozásaik kiegyenlítésére.

Külföldi önkéntes diákok a sátoraljaújhegyi középiskolákban

Három önkéntes külföldi diák tart angol nyelvű órákat a sátoraljaújhegyi középiskolákban. Egy nemzetközi szervezet támogatásával érkeztek Sátoraljaújhegybe a lányok, akiknek elsődleges célja nem az angol nyelv tanítása, hanem inkább saját népük, országuk bemutatása. A Két tajvani és egy brazil fiatal angol órákon beszél életükről, hagyományaikról, szokásaikról - s miközben a fiatalok megismerkednek az

általuk bemutatott országgal, az angol nyelvet gyakorolják.

Február 15-ig lehet jelentkezni középfokú oktatási intézménybe

Február 15-ig jelentkezhetnek középfokú oktatási intézménybe azok az általános iskolások, akik a következő tanévet már gimnáziumban, szakközépiskolában, vagy szakiskolában szeretnék elkezdeni. Sátoraljaújhegyen elsősorban 8. osztályos tanulóknak hirdettek képzési kínálatot a helyi középiskolák, hatosztályos képzésre csak a Kossuth Lajos Gimnáziumban van lehetőségük a most ötödikes gyerekeknek.

15 helyett 220 millió Ft-ra nőhetnek a Zempléni Vízmű Kft. adóterhe

Július 1-jétől csökkennie kell a víz-, a csatorna-, a szennyvízelvezetési, a szemétszállítási, a palackos gáz- és a kéményseprési díjaknak - döntött a héten kormány. Az újabb rezsicsökkentés hatásairól a Zempléni Vízmű Kft igazgatója azt mondja, bár a díjcsökkenés jó lehet a lakosoknak, ha nem változtatnak az adók mértékén, akkor a mostani 15 helyett 220 millió Ft-ot kell majd az önkormányzati tulajdonú cégnek az állam felé befizetni, ami igen nehéz helyzetbe hozhatja az eddig jól működő vízi-közmű szolgáltatót.

Új öntőgép a Certa Kft.-nél

Csaknem 600 millió forint összegű beruházást indított el a sátoraljaújhegyi Certa Kft. Ez a vállalati géppark fejlesztés 50%-ban állami támogatással az Új Széchenyi Terv segítségével valósul meg. Pár nappal ezelőtt egy korszerű, nyomásos öntőgépet szállítottak le a vállalathoz. A berendezéssel speciális termékeket is tudnak majd készíteni, így szélesebb megrendelői kör igényeit tudják kielégíteni. A vállalat idén további gépek vásárlását ter-

vezi, amelyekkel növelni tudják a termelést.

Az elmúlt év sikereit ünnepelte a Zempléni Gombász Egyesület

Megalakulásának 8. évfordulóját, és az elmúlt év sikereit ünnepelték a zempléni gombászok a hétvégén. Idén is sok tag és pártoló vett részt a gombász bálon, ahol a táncon és mulatozáson túl a természet és gombakedvelők felidéztek az elmúlt esztendő is. A szélsőséges, nagy szárazság ellenére sikeres volt a Herceggúti fesztivál, őszi élőgomba kiállításukat viszont hosszú idő óta először nem tudták megrendezni. A bálon elismeréseket is átadtak a legaktívabb tagoknak, és szó esett az egyesület legnagyobb programjáról, az országos gombafesztiválról is.

18 bűncselekményt ismert be az elfogott férfi

18 rendbeli bűncselekményt ismert be kihallgatása során az a férfi, akit a sátoraljaújhegyi rendőrök fogtak el. Garázsokat, pincéket, tárolókat tört fel s azokból a pénzszerzés reményében borokat, műszaki cikket lopott. Nemcsak öt sikerült elkapni, a rendőrök kezére került a második elkövetője is annak a betöréssorozatnak, amelynek során a tettesek három részletben elvitték egy családi ház teljes fűtési rendszerét, de még az elektromos vezetékeket is kiszédeltek a falakból.

430 tüzesethez vonultak ki tavaly a sátoraljaújhegyi tűzoltók

430 tüzesethez és 103 műszaki mentéshez riasztották tavaly egész évben a sátoraljaújhegyi tűzoltókat. A vonulások tekintve így a tavalyi is egy átlagos esztendőnek mondható. A tűzoltóknak azonban legtöbbször a szárazfű tüzek adtak munkát. A tavalyi év az új katasztrófavédelmi rendszer kialakítása miatt hozott leginkább változásokat. Akárcsak a többi parancsnokság, az újhegyi is állami fenntartásba került.

Mit kérdez a doktor ? 2.

Felhasunkban van néhány szervünk, amellyel igencsak fájdalommal bíró betegségeket élhetünk át. Itt találjuk a nyelőcső alsó részét, folytatásában a gyomrot és a patkóbelet. Jobbra a bordáiv alatt a jobb májlebenyen fekszik és az epehólyag. Ezen szerveknek gyulladásos vagy köves elváltozása fájdalommal jár. Nézzük most a gyomrot és a patkóbelet. Étkezési, italozási kihágások, idős embereknel fájdalomcsillapítók hirtelen nagymennyiségben való szedése, magas gyomorsavszintet okoz, amely a nyálkahártya károsodásához vezethet. A fekély spontán meg is gyógyulhat, de szezonálisan, általában ősszel és tavasszal a panaszok bizony kiújulnak. A fekély a fájdalom mellett szövődeményeket is okozhat. A kirágott területen lévő erek sérülése okozza a gyomorvérzést. Ekkor friss vérhányása, és az emésztett vér széklettel ürülése figyelhető meg. Utóbbi fekete. A rendszeresen kiújuló, majd gyógyuló fekélyek hegesedéssel gyógyulnak, és olykor a gyomor kimeneti részének olyan szűkületét okozzák, hogy még a folyadék sem tud kiürülni belőle. A harmadik szövődemény, mely mindenképpen sebészi kezelést igényel, a fekély kilyukadása, perforációja. Ez igen heves, szinte késszúrászerű fájdalommal indul, majd hányingere lesz, és hány az illető. A keletkezett lyukon a gyomor beltartalma kifolyik a szabad hasüregbe, és ezzel kezdetét veszi a hashártyagyulladás.

Mit is kérdezek ezek után? Voltak-e már korábban is gyomorpanaszai? Évente többször, szezonálisan?

Milyen gyógyszereket szedett mostanában? Mikor kezdődött a hasi panasz, hányt? Hányadéka véres, kávéalszerű volt? Széklete fekete volt? A vizsgálatkor heves felhási nyomásérzékenysége van a betegnek, és az egész has területe deszkakemény, nem tudja ellazítani. Az Rtg. felvétel a mellkasról és hasról többnyire igazolja a feltevésünket, mert a lyukon a gyomorban lévő szabadlevegő kijut a hasüregbe, és a rekesz alatt áll meg. Ez jól látható a felvételen. Egyebekben elég az ilyen betegre rápillantani, már-már tudjuk mi is a baja. Gyors laborvizsgálat, infúzió, majd irány a műtő. A hasüreget megnyitjuk, a hasat jól kimossuk a beömlött gyomortartalom miatt, majd többnyire a lyukat bevarrjuk. A műtétet követően 7-8 nap múlva a beteg hazatérhet, szedi a fekélyellenes gyógyszert, és egy jó hónap múlva mindenképpen ajánlatos a gyomor tükrözése. Vannak persze komplikáltabb helyzetek, amikor a gyomrot bizony meg kell csonkolni. Sajnos a daganatos gyomor is ki tud lyukadni, ilyenkor is szélesebb beavatkozás indokolt. Akinek vannak gyomor, patkóbél-nyelőcső panaszai, mindenképpen tükröztesse meg magát. Míg 15-20 évvel ezelőtt a fekélyes betegekkel a sebész foglalkozott, manapság 90-95%-ban a belgyógyászok. Egy korrek kivizsgálás, rendszeres ellenőrzések, a diéta és gyógyszeres kezelés betartása a szövődemények kialakulásának kockázatát nagymértékben lecsökkenti. Legközelebb az egyik népbetegségről, az epekövességről ejtek pár szót.

DR. ARTNER

Megnyílt a Praktiker 20. üzletége Sátoraljaújhegyen



SZAMOSVÖLGYI PÉTER POLGÁRMESTER ÉS KARL-HEINZ KETH A BARKÁCSÁRUHÁZ MEGNYITÁSÁN

Sátoraljaújhegyen megnyitotta kapuit a Praktiker első magyarországi kisáruháza, ami a 20. üzlet 1998 óta.

Megkezdte a kisáruház koncepció tesztjét a Praktiker azzal, hogy 14 évnél nagyobb magyarországi működés és 19 nagy alapterületű áruház után megnyitotta Sátoraljaújhegyen az első 1500 négyzetméteres üzletégségét. A Kazinczy utcai épületet bérelni fogják. A város abban a régióban fekszik, ami az elemzések szerint rendelkezik olyan vásárlóerővel, ami képes elartani egy korszerű barkácsáruházat. Számítanak a határon túl élő vásárlókra is Sátoraljaújhegyen, így euróval is lehet majd fizetni az üzletégségben.

Karl-Heinz Keth, a Praktiker Kft. ügyvezető igazgatója az ünnepi megnyitón elmondta: a kereslet csökken a barkácspiacon, ez új helyzeteket szült és új stratégiát kíván. Szerinte sok jel mutat arra, hogy a mélyponton túl van a kereskedelem, és ha nagyon kis lépésekben is, de a jövő évben a stabilitáció mellett némi javulásra számí-

hatnak a barkácsáruházak. Hozzáte- te: a Praktiker anyavállalata bizik a magyar piacban, ezért is hagyják jóvá a kisáruház koncepciót, ami munkahelyeket is teremt. A barkácsáruház célja az, hogy elérje a potenciális vásárlókat, s hatékony kommunikációval felhívja a vásárlók figyelmét a jó ár-érték aránnyal rendelkező árucik- kekre, valamint azonnali megoldást nyújtson a vásárlói igényekre, legyen szó a ház körüli teendőkről vagy tervezett felújításokról.

Az új üzletégségben a helyi igények azonnali kiszolgálására, a szortiment kialakításakor pedig a teljes árucsoportos készlet bemutatására törek- szik, emellett külön hangsúlyt fektet a vevői rendelések kielégítésére, vala- mint elérhetővé tesz számos szolgál- tatást. A Praktiker motorja szeretne lenni a helyi felújításoknak, s külön meg kívánja szólítani a régióban lévő önkormányzatokat, intézményeket és cégeket is, amik kiszolgálására önálló projektmenedzsert delegálnak.

A Praktiker 2012-ben éves szinten több mint 3 millió eurós költségmegtakarítást ért el, több mint 3 millió eurónyi készpénzt szabadított fel a készletekből, s az anyacég tavaszi, 7 millió eurós tőkeemelésének köszön- hetően stabilizálta működését. A gyorsan változó barkács-piaci és gazdasági környezetben üzleti célja, hogy a terv- számokat elérje, azaz a korábbi év üzleti eredményét hozza 2012-ben is.

A Szűzanya szeretetlángja Sátoraljaújhelyen

Február másodika jeles nap a Római Katolikus Keresztény Egyházban, ez ugyanis Gyertyaszentelő Boldogasszony napja. Ekkor ünnepljük, hogy Mária bemutatta újszülött Fiát a templomban, felajánlotta Őt a Mennyei Atyának és bemutatta az előírt áldozatot. Simeon ekkor jövendőli meg Máriának lelki vértanúságát, hogy szívét a fájdalom töre fogja átjárni.

"Most bocsásd el Uram szolgálodat, mert szemeim látták megváltásodat, világosságul a pogányoknak." (Luk

2,21-35)

Az Egyház ezért e napon gyertyát szentel, amely azt jelképezi, hogy az Úr Jézus Krisztus a világ Világossága.

Ez a nap továbbá a Szeretetláng ünnepe is - Mária kérésére.

"A kegyelemmel teljes lángot, melyet Szívemből adtam, szívről szívre járva gyújtsátok meg az egész országban. Ez lesz a csoda, amely tüzet fog és a Sátánt megvakítja... Szívem Szeretlángja maga Jézus Krisztus."

"Ilyen hatalmas kegyelmi kiáradás még nem volt, mint Szívem szeretetének lobogó lángja, mióta az Ige Testté

lett, mely a Sátánt így megvakítja."

A Szűzanya kiválasztotta: Kindelmann Károlyné, sz. Szántó Erzsébet volt (1913-1985), aki 1961-től haláláig üzeneteket kapott Jézustól és a Szűzanyától, Szeplőtlen Szívének Szeretlángjáról, amely nemcsak Magyarország, hanem az egész világ megtérésére és megmentésére is szolgál.

A Szűzanya Szeretlángját a szombati Szentmisét követően Gubala Róbert atya adta át a jelenlévőknek.

A szombati nap eme jeles történései után azonban február 3-a, vasárnap is tartogatott még meglepetést a hívek-

nek, akik a Szentmise után, Szent Balázs püspök, vértanú napja alkalmából ún. balázsáldásban részesültek a "torokbetegség és minden más baj" ellen.

Balázs a torokbetegségek ellen védő szent, a legenda szerint megmentett egy halszájkát nyelt fiút. Mivel Magyarországon még a XX. század első felében is - a védőoltás bevezetéséig - rettegett és sok áldozatot követelő betegség volt a diftéria, más néven torokgyík, érthető, hogy ennek a szentnek komoly kultusza alakult ki.

BENYUS ANITA



Áldatlan állapotok a 37-es úton

A 37-es főúton már annyi a kátyú, hogy veszélyezteti a közlekedés biztonságát. Gyors beavatkozásra lenne szükség a balesetek megelőzése érdekében. A Magyar Közút Nonprofit Zrt. cég szóvivője azt nyilatkozta, hogy a téli időszak alatt is folyamatosan javították a balesetveszélyes hibákat a harminchetes úton, de sajnos az utóbbi időszak időjárása rendkívül kedvezett a kátyúképződésnek. Pécsi Norbert Sándor közölte, hogy az úthibák jelzése, táblázása megtörtént, és ha az időjárás is lehetővé teszi, elkezdik az útszakasz javítását aszfalt újrahasonosítással. A szóvivő megjegyezte, hogy sajnos egyelőre több kátyú keletkezik az úton, mint amennyit a télen rendelkezésre álló technológiákkal és az időjárási körülmények figyelembevételével ki tudnak javítani.

Az egyik internetes legnagyobb közösségi portálon sokan felháborodtak a 37-es út állapotán. Kifogásolták az óriási kamionforgalmat, többen szóvá tették, hogy a magas benzinárba bekalkulált útdadó hová tűnik el, vagy miért nem vasúton bonyolítják a kamionok által szállított áru forgalmát, és miért sebességkorlátozó táblákkal "javítják" az utat? Felháborítóan

tartják azt is, hogy egy-két éve több milliárd forintból újították fel az utat, és máris tönkre van teljesen. Volt olyan, aki demonstrációt, felpályás útlezárást javasolt.

De fotókkal is alátámasztották a kátyúk okozta károkat a járművekben. Volt olyan autós, akinek Károlyfalva és Sátoraljaújhely között kitörött a keréktengelye, és volt olyan, akinek a felnije bánta.



AZ INTERNET KÁTYÚMENTES UTJÁN JUTATJÁK EL EGYMÁSNAK A 37-ES ÚTRÓL KÉSZÜLT KÉPEKET A FELHÁBORODOTT POLGÁROK



Kedves Nézőink!
Saját gyártású műsorainkat megrendelheti DVD-n!



Kérjük érdeklődjön az alábbi elérhetőségeken:

Tel.: 47/322-744
zemplentv@zemplentv.hu

Ha nem kapja meg az újságot, hívja a terjesztőt a 30/611 0477 telefonszámon!

ÚJHELYI KÖRKÉP

❖ SÁTORALJAÚJHELY VÁROS KÖZÉLETI LAPJA

❖ Főszerkesztő: Ujj Péter ❖ Kiadja: Zemplén Televízió Közhasznú Nonprofit Kft.

❖ Felelős kiadó: Sátoraljaújhely Város Önkormányzata

❖ Szerkesztőség: 3980 Sátoraljaújhely, Színház köz 4.

❖ Telefon: 30/9987-015 ❖ E-mail: ujjpeter@gmail.com

❖ Készült: a START REHABILITÁCIÓS Foglalkoztató és Intézményei Közhasznú Nonprofit Kft.

Nyírségi Nyomda Üzemében, Nyíregyháza, Árok u. 15., Telefon: 42/437-007

❖ Felelős vezető: Balogh Zoltán, vezérigazgató

❖ Megjelenik havonta, 5000 példányban

HU ISSN 0238-6712